

23

**Sicher unterwegs**  
Jahresbericht der Spitex Obwalden

*«Spitex Obwalden  
kommt sogar  
auf die Frutt!»*

MARIANNE AMSTAD-VON MOOS, JG. 1919



**Sicher unterwegs durch  
Achtsamkeit.**

In einer Welt, die von ständiger Veränderung und Unsicherheit geprägt ist, wird der Ruf nach Sicherheit lauter.

Doch Sicherheit ist weit mehr als nur die Abwesenheit von Gefahr – sie erstreckt sich auf unsere körperliche, emotionale und geistige Gesundheit. In der heutigen Zeit erfordert es einen bewussten und achtsamen Umgang mit unseren Gedanken und unserem Handeln, um ein Gefühl von Sicherheit zu schaffen.

«Sicher unterwegs» zu sein bedeutet nicht nur, physisch geschützt zu sein, sondern auch geistig und seelisch stabil zu bleiben. Die Weltlage mag turbulent sein, doch die Kontrolle über unsere Gedanken und unser Verhalten liegt in unseren Händen. Indem wir achtsam mit unseren Gedanken umgehen und uns bewusst dafür entscheiden, positive und konstruktive Ansätze zu verfolgen, können wir unsere geistige

Gesundheit stärken und ein Gefühl der Sicherheit in uns selbst aufbauen. Nur als selbstsichere Persönlichkeiten können wir die Verantwortung tragen und unseren Leistungsauftrag erfüllen und so zur Versorgungssicherheit der Obwaldnerinnen und Obwaldner in Bezug auf die ambulante Gesundheitsversorgung beitragen.

Lassen Sie uns gemeinsam daran arbeiten, eine Umgebung zu gestalten, in der Sicherheit, Achtsamkeit und ein verantwortungsvoller Umgang miteinander und mit unserer Umwelt oberste Priorität haben.

Ihre Spitex Obwalden



40'875

verrechnete Kundenstunden



3'585

Weiter- und  
Ausbildungsstunden



02

Lehrabschlüsse FaGe



10'457

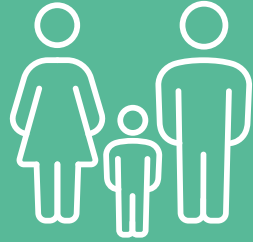
Stunden Wegzeit zu  
Kundeneinsätzen

Facts 2023



61'905

Kundenbesuche in Pflege  
und Hauswirtschaft



264

Hausbesuche Mütter-/  
Väterberatung



291

telefonische  
Stunden Mütter-/  
Väterberatung



129'300

Handschuhe

## Whitney hört auf italienisch

**Dank der Assistenz-  
hündin Whitney,  
Spitex und weiteren  
Unterstützungen kann  
Beatrice Wallimann  
zu Hause leben.**

Seit ihrer Geburt leidet Beatrice Wallimann an der Erbkrankheit Friedreichsche Ataxie, einer Erkrankung des zentralen Nervensystems. Bemerkbar machte sich die Krankheit im Alter von 13 oder 14 Jahren. Nach einer Hüftoperation kam Beatrice Wallimann einfach nicht mehr so richtig auf die Beine. Der Orthopäde konnte nicht weiter-

helfen und so diagnostizierte ein Neurologe schliesslich die Krankheit, welche über Jahre progressiv verläuft und die Muskeln mehr und mehr schwächt. Nicht betroffen von der Krankheit sind die intellektuellen Fähigkeiten.

Nach der Schulzeit absolvierte Beatrice Wallimann das Lehrerseminar. Aufgrund der Erkrankung konnte sie während der Ausbildung das Turnpatent nicht erwerben, was die Stellensuche damals zur Zeit der Lehrerschwemme sehr erschwert hat. In Engelberg wurde Beatrice Wallimann schliesslich im Rahmen einer befristeten Anstellung fündig und lebt noch heute mit Begeisterung in Engelberg.



An einen Wegzug von Engelberg ist nicht zu denken – auch deshalb nicht, weil ihre Tochter mit Familie in Engelberg lebt. Über drei Enkelkinder freut sich Beatrice Wallimann.

## «Es ist das Paradies»

BEATRICE WALLIMANN

Damit sie zu Hause leben kann, hat Beatrice Wallimann viele verschiedenste Unterstützungen organisiert. So kümmern sich Haushaltshilfen für die Ordnung und Sauberkeit im Haushalt, Spitex Obwalden erledigt morgens und abends das Ankleiden und weitere Hilfeleistungen bei der Körperpflege. Viele liebe Bekannte – darunter auch Schulfreundinnen aus längst vergangenen Tagen – kochen für sie.





Kleinere Mahlzeiten kann sie sich selber noch zubereiten. Jedoch ist die Grifffähigkeit in den Händen eingeschränkt. Eine grosse Hilfe ist auch ihre Tochter, Yasemin, welche unter anderem auch mit Hündin Whitney Gassi geht, wenn Schnee liegt und Beatrice Wallimann mit dem Elektrorollstuhl nicht nach draussen kann. Ein Deckenlift ermöglicht ihr, noch einiges selbständig zu machen. Er bringt sie zur Toilette, zum Duschstuhl und auch ins Bett.

Speziell zu erwähnen als Helferin ist Hündin Whitney. Sie ist ausgebildete Assistenzhündin und kann Türen öffnen und Sachen, welche zu Boden fallen aufheben und zurückbringen.

Whitney erachtet das Apportieren von Gegenständen als Spiel. In italienischer Sprache erteilt Beatrice Wallimann ihr die Befehle. Der mittlerweile verstorbene Vorgängerhund war im Wallis ausgebildet worden und hörte auf französische Befehle. Whitney ist eine liebenswerte Hündin, die ständig mit ihrem Stoffhasen ankommt und spielen will.

*«Die Wege von Beatrice Wallimann und mir haben sich schon vor 30 Jahren in einem anderen Setting gekreuzt.»*

IRÈNE RÖTTGER





Wir sind beide im selben Dorf aufgewachsen und können uns an die gleichen Lehrerinnen und Lehrer erinnern, welche uns damals uralt vorkamen, in Tat und Wahrheit aber jünger waren, als wir beide heute. Schnell vergeht die Zeit und ich bin sehr beeindruckt. Beatrice Wallimann sieht keinen Grund, über ihr Schicksal zu klagen. Sie meistert ihre Tage, welche ausgefüllt sind. Langeweile kennt sie nicht.



## Mitgliedschaft und Spenden

Die grosszügigen Spenden in der Höhe von insgesamt fast CHF 29'000.— sind nicht nur finanzielle Unterstützung, sondern ein Bekenntnis zu unserer gemeinsamen Vision.

Wir verstehen, dass jede Spende mehr als nur Geld ist – sie ist eine Investition für unsere Gesellschaft.

Die finanziellen Mittel, die wir durch die Grosszügigkeit unserer Mitglieder und Spender\*innen erhalten, ermöglichen es uns in das wichtigste Kapital zu investieren: unser Personal. Jeder Beitrag ist eine Verpflichtung, unsere Ressourcen effizient und verantwortungsbewusst einzusetzen.

Per 2023 gingen 2290 Mitgliederbeiträge ein. Leider mussten wir die Demission von zwei Vereinsmitgliedern aufgrund des Medienrummels hinnehmen.

**Mit einem jährlichen Spendenbeitrag von CHF 30.– können auch Sie Spitex Obwalden unterstützen. Jede Spende zählt.**

## Aus dem Vorstand

**An vier Sitzungen wurden die üblichen Geschäfte: Budget, Rechnung, Berichterstattungen, Lohnsummenfestlegung und Ausrichtung von Spitex Obwalden behandelt.**

Ab September beschäftigte den Vorstand die aussergewöhnlich ausgetragene Personalsituation. Diese führte zu zwei Rücktritten aus dem Vorstand.

Es war alles in allem ein turbulentes letztes Quartal und zeigte auf, dass trotz bester Vorbereitungen nicht alles in den eigenen Händen liegt.

Ich danke allen Personen, die Spitex Obwalden gut gesinnt sind und die Vision des Lebens zu Hause in irgend einer Art mittragen und mitunterstützen.

**Hans Wallimann**





# 23

**Gestaltung**  
designwerk ag

**Herausgeberin**  
Spitex Obwalden  
Kägiswilerstrasse 29  
6060 Sarnen  
spitexow.ch



Überall für alle

**SPITEX**  
Obwalden

«Ich bin seit 24  
Jahren sicher für  
Spitex Obwalden  
unterwegs»

MONIKA GISLER



## Jahresbericht der Geschäfts- führerin.

**Sicher unterwegs zu sein, beinhaltet viele Aspekte. Bei Spitex Obwalden ist «Sicher unterwegs zu sein» weit mehr, als im täglichen Strassenverkehr sicher von A nach B zu kommen.**

Aus der Fülle an Massnahmen stelle ich ein paar in meinem Jahresbericht in den Fokus:

---

Mit dem Angebot fixer Arbeitstage für Mütter, leisten wir einen Beitrag an die wirtschaftliche und soziale Sicherheit von Familien.

---

Mit der Erhöhung der Lehrstellen und der Studienplätze bieten wir jungen Menschen und Quereinsteigenden Sicherheit durch eine zukunftsträchtige berufliche Laufbahn.

---

Durch die aktive Mitarbeit der Mütterberaterinnen im kantonalen Projekt für aufsuchende Beratungen helfen wir mit belasteten Familien eine höhere Sicherheit im Alltag und im Familienleben zu geben.

---

Vom Personal freiwillig zu nutzende gesundheitsfördernde Angebote zielten auf Sicherheit der Gesundheit in körperlicher und sozialer Hinsicht ab.

---

Mit den Einsätzen der Gruppe «Ora Ora» vermittelt unser Psychiatrieteam Kundinnen und Kunden in Gruppen die Sicherheit, nicht alleine unterwegs zu sein.

---

Die Schaffung von Stellen für Fachpersonen Gesundheit mit multifunktionalem Einsatz bietet uns Planungssicherheit für die schwankenden Kundenleistungen.

Die Liste wäre noch um einige Punkte weiter zu führen.

Dass wir uns auch als Führungspersonen nicht nur in Sicherheit wägen konnten, erfuhren wir im Herbst durch eine öffentlich ausgetragene Personalsituation. Diese forderte uns sehr. Dank dem Rückhalt des Vorstands, dem Zusammenhalt innerhalb des Kader sowie dem Zuspruch vieler Mitarbeitender ist es uns gelungen, die Versorgung aufrecht zu halten und an der Situation zu wachsen.

**Irène Röttger**

# Wir sind für Sie da.

## Spitex Obwalden: Mitarbeiter\*innen, die täglich für Sie unterwegs sind.









# Voll cool...

**...findet Natan Ermias seine Lehrstelle. Seit August 2023 absolviert er bei Spitex Obwalden die Ausbildung zum Fachmann Gesundheit. Manches sieht aber einfacher aus, als es ist.**



Weitere Infos zu unserem Ausbildungsangebot auf: [spitexow.ch/Ausbildung](https://spitexow.ch/Ausbildung)

Geboren wurde Natan in der Schweiz und lebt mit seiner Mutter und seiner Schwester in Sarnen. Seine Wurzeln liegen in Eritrea. Von der afrikanischen Kultur lebt Familie Ermias noch die Kulinarik und die afrikanischen Feiertage.

Natan arbeitet gern bei Spitex Obwalden – die Mitarbeitenden empfindet er alle als sehr nett und hilfsbereit. Rassismus hat er weder intern noch extern erlebt.

Der gewählte Beruf sei genau der richtige für ihn. Obwohl er zugeben muss, dass gewisse Arbeiten zunächst einfacher aussehen, als die Praxis dann zeigt. Als Beispiel nennt er das Anziehen von Stützstrümpfen. Aber was er einmal gelernt hat, das sei drin.



*«Ich empfehle die Ausbildung zur Fachperson Gesundheit für Personen, die gerne mit Menschen umgehen.»*

NATAN ERMIAS

Quelle: Obwaldner Zeitung, Ausgabe 02.09.2023

# Bilanz

<b>Aktiven</b>	<b>31.12.2022</b>	<b>31.12.2023</b>
Umlaufvermögen		
Flüssige Mittel	522'956.91	470'840.00
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	305'522.12	493'154.83
Übrige kurzfristige Forderungen	10'254.60	69'788.90
Vorräte	41'350.69	32'772.36
Aktive Rechnungsabgrenzung	1'148.60	3'238.25
<b>Total Umlaufvermögen</b>	<b>881'232.92</b>	<b>1'069'794.34</b>
Anlagevermögen		
Finanzanlagen	176'015.08	183'514.87
Mobile Sachanlagen	19'483.54	17'608.35
Fahrzeuge	105'522.29	84'217.14
Feste Installationen	10'242.28	8'193.82
<b>Total Anlagevermögen</b>	<b>311'263.19</b>	<b>293'534.18</b>
<b>TOTAL AKTIVEN</b>	<b>1'192'496.11</b>	<b>1'363'328.52</b>

Beträge in CHF

<b>Passiven</b>	<b>31.12.2022</b>	<b>31.12.2023</b>
Fremdkapital kurzfristig		
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	251'013.98	205'185.13
Kurzfristige Verbindlichkeiten gegenüber Sozialversicherungen	7'586.05	0.00
Passive Rechnungsabgrenzung / kurzfristige Rückstellungen	457'881.00	674'628.52
<b>Total kurzfristiges Fremdkapital</b>	<b>716'481.03</b>	<b>879'813.65</b>
Fremdkapital langfristig		
Verzinsliches Darlehen Gemeinde Kerns	300'000.00	300'000.00
<b>Total langfristiges Fremdkapital</b>	<b>300'000.00</b>	<b>300'000.00</b>
Vereinskapital		
Spendenvermögen per 1.1.	173'537.59	176'015.08
Entnahme / Zuweisung Spendenvermögen	2'477.49	7'499.79
<b>Total Vereinskapiatal</b>	<b>176'015.08</b>	<b>183'514.87</b>
<b>TOTAL PASSIVEN</b>	<b>1'192'496.11</b>	<b>1'363'328.52</b>

Beträge in CHF

# Erfolgsrechnung

Ertrag	2022	2023
Ertrag aus KLV-Leistungen		
Ertrag aus Abklärung/Beratung und Pflegeleistungen	2'156'193.85	1'890'203.20
Patientenbeteiligung	587'200.75	548'849.03
<b>Total Ertrag aus KLV-Leistungen</b>	<b>2'743'394.60</b>	<b>2'439'052.23</b>
Erträge aus Hauswirtschaft	378'740.00	371'945.00
Nettoerlöse aus anderen Fachbereichen	2'329.20	4'377.60
Erträge aus Leistungen für andere Organisationen	3'626.00	4'074.50
Erträge aus gegenüber Kunden verrechenbare Leistungen	14'198.28	4'587.57
Erträge aus Handelstätigkeit	13'862.02	7'662.86
Erlösminderungen übrige Leistungen	-187.80	0.00
<b>Eigenwirtschaftlicher Betriebsertrag</b>	<b>3'155'962.30</b>	<b>2'831'699.76</b>
Beiträge Gemeinden	1'282'605.05	1'733'122.53
Beitrag Kanton	669'529.09	595'437.89
<b>Total Beiträge öffentliche Hand</b>	<b>1'952'134.14</b>	<b>2'328'560.42</b>
<b>Übrige betriebliche Erträge</b>	<b>5'436.29</b>	<b>4'492.10</b>
<b>Total Betriebsertrag</b>	<b>5'113'532.73</b>	<b>5'164'752.28</b>
Mitgliederbeiträge	71'320.00	68'680.00
<b>TOTAL ERTRAG</b>	<b>5'184'852.73</b>	<b>5'233'432.28</b>

Beträge in CHF

Aufwand	2022	2023
Aufwand für Material, Handelswaren und Dienstleistungen	42'500.03	22'280.78
<b>BRUTTOGEWINN</b>	<b>5'142'352.70</b>	<b>5'211'151.50</b>
Personalaufwand	4'471'140.90	4'481'941.73
<b>BRUTTOGEWINN NACH PERSONALAUFWAND</b>	<b>671'211.80</b>	<b>729'209.77</b>
Fahrzeug- und Transportaufwand	134'160.35	125'535.15
Unterhalt, Reparaturen und Ersatz mobile Sachanlagen	27'229.10	31'443.39
Raumaufwand	262'349.80	271'378.60
Verwaltungs- und Informatikaufwand	227'117.10	248'112.82
Sachversicherungen, Abgaben, Gebühren und Bewilligungen	6'329.95	7'854.30
Sonstiger betrieblicher Aufwand	8'714.25	8'729.11
Abschreibungen und Wertberichtigungen auf Sachanlagen	34'751.80	34'853.30
<b>Total übriger betrieblicher Aufwand</b>	<b>700'652.35</b>	<b>727'906.67</b>
<b>BETRIEBSERGEBNIS VOR FINANZIELLEM ERFOLG</b>	<b>-29'440.55</b>	<b>1'303.10</b>
Finanzaufwand	-2'647.15	-5'144.40
Finanzertrag	0.00	107.20
<b>Total Finanzergebnis</b>	<b>-2'647.15</b>	<b>-5'037.20</b>
<b>Ausserordentlicher Ertrag</b>	<b>32'087.70</b>	<b>3'734.10</b>
<b>JAHRESERGEBNIS VOR VERÄNDERUNG FONDSKAPITAL</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>

Beträge in CHF

	2022	2023
Fondsrechnung		
Spendenzugänge	16'704.15	28'169.75
Übrige Einnahmen	90.04	331.09
<b>Total Einnahmen</b>	<b>16'794.19</b>	<b>28'500.84</b>
Personalaufwand	-3'000.00	-3'000.00
Verwendung für Kunden	-3'716.30	-6'585.15
Verwendung für Angehörige	0.00	0.00
Verwendung für Personal	-5'808.25	-11'245.65
Ausgaben für Öffentlichkeitsarbeit	0.00	0.00
Verwendung für Betrieb	0.00	0.00
Verwaltungsaufwand, Zinsen, Spesen	-1'792.15	-170.25
<b>Total Verwendungen</b>	<b>-14'316.70</b>	<b>-21'001.05</b>
Entnahme/Zuweisung Spendenvermögen	2'477.49	7'499.79
<b>JAHRESERGEBNIS</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>

Beträge in CHF

Die Rechnung mit Anhang und offiziellem Revisionsbericht ist aufrufbar auf  
[www.spitexow.ch/Organisation/Traegerschaft/Ppv5z/](http://www.spitexow.ch/Organisation/Traegerschaft/Ppv5z/)



# Ausblick ins Jahr 2024.

Das Jahr birgt die Chance, unsere Eigenverantwortung zu stärken, Vertrauen aufzubauen und die Motivation zu festigen. Die Vereinigung dieser Elemente gewährt die Gestaltung einer Zukunft, die von gegenseitigem Respekt, Zusammenarbeit und persönlichem Wachstum geprägt ist.

Das Motto lautet Eigenverantwortung und Selbständigkeit. Dies bedeutet nicht nur, für die eigenen Handlungen einzustehen, sondern auch die Folgen dieser Handlungen zu verstehen, daraus zu lernen und so zu einer positiven Entwicklung beizutragen.

Der Aufbau von Vertrauen ist ein weiterer fundamentaler Baustein der Jahresplanung. Dies erfordert, Ehrlichkeit, Zuverlässigkeit und einen respektvollen Umgang miteinander. Indem wir Vertrauen in unsere Mitarbeitenden setzen und selber auch vertrauenswürdig handeln, entsteht eine Grundlage für eine starke Organisation.